



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 2 do SIWZ

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta w dniu..... w Warszawie pomiędzy:

Polską Agencją Żeglugi Powietrznej, z siedzibą w Warszawie, 02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8, Regon nr 140886771, będącą podatnikiem VAT o numerze NIP: 522-283-83-21, uprawnioną do wystawiania i otrzymywania faktur, reprezentowaną przez:

..... -

zwaną dalej „**Zamawiającym**” lub „Stroną”,

a

.....
....., reprezentowanym przez:

..... -

zwanym dalej „**Wykonawcą**” lub „Stroną”,

W wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr postępowania AJZ-2225-6/77/2013 przeprowadzonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz.759 z późn. zm.) została zawarta umowa następującej treści:

§ 1
PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem Umowy jest dostawa przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego zasilaczy UPS wraz z dokumentacją techniczno ruchową i zewnętrznych układów obejściowych, zwanych dalej „Urządzeniami” do następujących lokalizacji:

- 1.1 Zasilacz UPS, moc 10,0 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: Ul. Słowackiego 200; Gdańsk
- 1.2 Zasilacz UPS, moc 6,0 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: Ul. Słowackiego 200; Gdańsk
- 1.3 Zasilacz UPS, moc 6,0 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: Ul. Wieżowa 8; Warszawa
- 1.4 Zasilacz UPS, moc 3,0 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: Ul. Słowackiego 200; Gdańsk
- 1.5 Zasilacz UPS, moc 3,0 kVA – 9 szt.
Miejsce Dostawy: Wieżowa 8; Warszawa
- 1.6 Zasilacz UPS, moc 0,650 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: ul. Słowackiego 200; Gdańsk
- 1.7 Zasilacz UPS, moc 0,650 kVA – 1 szt.
Miejsce Dostawy: Ul. Słowackiego 200; Gdańsk



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 i Ofertą Wykonawcy z dnia stanowiącą Załącznik nr 2 do Umowy.

2. Wykonawca oświadcza, że Urządzenia i dokumentacja techniczno ruchowa są dopuszczone do obrotu gospodarczego na terytorium Unii Europejskiej oraz że posiadają wszelkie wymagane certyfikaty dopuszczające do stosowania w Unii Europejskiej.
3. Wykonawca oświadcza, że Urządzenia są nowe, nieużywane, kompletne, sprawne i wolne od wad zarówno fizycznych, jak i prawnych oraz nie są obciążone prawem osób trzecich.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę fachową i dysponuje wszelkimi niezbędnymi informacjami oraz pozwoleniami wymaganymi przez przepisy prawa w dziedzinach związanych z wykonaniem Przedmiotu Umowy, a także dysponuje odpowiednim personelem i odpowiednimi środkami gwarantującymi profesjonalną realizację niniejszej Umowy.

§ 2

WARUNKI REALIZACJI UMOWY

1. O planowanym terminie dostarczenia Urządzeń do Miejsca Dostawy Wykonawca powiadomi Zamawiającego:
 - 1.1. dla Warszawy - faksem na numer lub pocztą elektroniczną na adres: z co najmniej dwudniowym wyprzedzeniem,
 - 1.2. dla Gdańska - faksem na numer lub pocztą elektroniczną na adres: z co najmniej dwudniowym wyprzedzeniem.
2. Razem z powiadomieniem opisanym w ust. 1, Wykonawca prześle dane niezbędne do wystawienia przepustki osobowej i samochodowej, a w szczególności:
 - dane do wystawienia przepustki osobowej:
 - nazwisko i imię kierowcy,
 - seria i numer dowodu osobistego kierowcy,
 - numer PESEL kierowcy,
 - data i godzina przyjazdu.
 - dane do wystawienia przepustki samochodowej:
 - nazwisko i imię kierowcy,
 - nr rejestracyjny samochodu,
 - marka i typ pojazdu,
 - nazwa działu, stanowisko i numer telefonu kierowcy
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot Umowy w terminie do 60 dni od daty podpisania Umowy.
4. Wykonawca będzie świadczyć usługi okresowych przeglądów gwarancyjnych w okresie miesięcy od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego.
5. Po wykonaniu Przedmiotu Umowy Strony podpiszą Protokół Odbioru Końcowego, którego wzór stanowi Załącznik Nr 4 do Umowy, będącego podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury.



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

§ 3
CENY I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Cena netto Umowy wynosi PLN (słownie:)
powiększona o podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami, co daje wartość PLN brutto (słownie:) zwaną dalej Ceną brutto Umowy.
2. Ceny jednostkowe Urzędzeń zawiera oferta stanowiąca Załącznik nr 2 do Umowy.
3. Cena netto Umowy jest ustalona, stała i nie podlega żadnym zmianom. Cena netto Umowy obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją Umowy, w tym koszty Urzędzeń, ich transportu do Miejsca Dostawy, oraz świadczenia usług w ramach Gwarancji Jakości i rękojmi za wady oraz okresowych przeglądów gwarancyjnych w okresie Gwarancji.
4. Dopuszcza się zmianę Ceny brutto Umowy w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku od towarów i usług VAT. Zmiana Ceny brutto Umowy z powodu ustawowej zmiany stawki podatku od towarów i usług VAT stanowi zmianę Umowy i zostanie wprowadzona aneksem do Umowy.
5. Zapłata przez Zamawiającego na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę na fakturze w terminie 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Faktura zostanie wystawiona przez Wykonawcę niezwłocznie po podpisaniu przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego.
6. Wykonawca jest zobowiązany do umieszczenia na fakturze numeru niniejszej umowy oraz zestawienia zawierającego poszczególne pozycje składające się na przedmiot niniejszej Umowy.
7. Strony ustalają, że terminem spełnienia świadczenia jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego wymaganą należnością.

§ 4
GWARANCJA JAKOŚCI I RĘKOJMIA ZA WADY

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu miesięcznej Gwarancji Jakości i rękojmi za wady na Urządzenia liczony od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego oraz obejmuje je okresowymi przeglądami w okresie gwarancyjnym.
2. Szczegółowy zakres opieki gwarancyjnej oraz czynności w ramach okresowych przeglądów gwarancyjnych określa Załącznik nr 3 do Umowy.
3. Zamawiający będzie miał możliwość całodobowego zgłaszania Wykonawcy wszelkich nieprawidłowości w pracy Urzędzeń lub usterki wykryte w Urządzeniach pod numer telefonu lub pocztą elektroniczną na adres e-mail:
4. Naprawy i wymiany wykonywane w Miejscu Dostawy będą każdorazowo wykonywane w obecności osoby upoważnionej przez Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania prac w ramach Gwarancji Jakości i rękojmi za wady oraz okresowych przeglądów zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP oraz



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

normami obowiązującymi na terenie Polski, przez osoby posiadające niezbędne uprawnienia.

6. Wszystkie naprawy i/lub wymiany Urządzeń bądź ich części w okresie obowiązywania Gwarancji Jakości i rękojmi za wady będą wykonywane na koszt i ryzyko Wykonawcy.
7. Serwis wykonujący naprawę, przeglądy okresowe lub gwarancyjne na terenie Zamawiającego, jest wytwórcą odpadów i wszelkie powstałe odpady zagospodaruje na własny koszt.
8. Okres obowiązywania Gwarancji Jakości i rękojmi za wady w okresie gwarancyjnym na poszczególne Urządzenia będzie przedłużony o czas, w którym Zamawiający nie mógł korzystać z Urządzeń, z powodu skorzystania przez niego z uprawnień Gwarancji Jakości i rękojmi za wady w okresie gwarancyjnym (okres naprawy lub wymiany lub czekanie na naprawę lub wymianę Urządzeń lub dostawę urządzenia zastępczego).
9. W przypadku nie dotrzymania przez Wykonawcę terminu naprawy, o którym mowa w Załączniku nr 3 do Umowy - Warunkach opieki gwarancyjnej w pkt. 1.7, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kary umownej, o której mowa w § 7 ust. 3.2 Umowy, za każdy dzień opóźnienia w dokonaniu naprawy/wymiany Urządzeń lub Zamawiający będzie miał prawo do dokonania naprawy/wymiany we własnym zakresie, kosztami powstałymi z tego tytułu, niezależnie od zapłaty kary umownej, będzie mógł obciążyć Wykonawcę, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową zgodę.

§ 5

ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

1. W celu zabezpieczenia należytej realizacji Umowy, Wykonawca złożył Zamawiającemu, przed podpisaniem Umowy Zabezpieczenie Należytego Wykonania Umowy, bezwarunkowe, nieodwołalne i płatne na pierwsze żądanie, w wysokości 10% Ceny brutto Umowy określonej w § 3 ust. 1 Umowy, tj. PLN (słownie:.....) w formie
2. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na bezpośrednie zaspokajanie przez Zamawiającego z Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy wszelkich należności powstałych w wyniku nienależytego wykonania Umowy, a w szczególności kar umownych, o których mowa w Umowie, jak również roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Gwarancji Jakości i rękojmi za wady.
3. Wszelkie koszty dotyczące wystawienia Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy ponosi Wykonawca.
4. Jeżeli w toku realizacji Umowy, ustalona w ust. 1 wysokość Zabezpieczenia Należytego Wykonania umowy z jakichkolwiek przyczyn ulegnie zmniejszeniu poniżej kwoty określonej w ust. 1, wykonawca zobowiązany jest uzupełnić wniesione zabezpieczenie w terminie 14 dni od daty wezwania go przez Zamawiającego.
4. Zwolnienie Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy będzie następowało w następujących terminach i kwotach:



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 4.1. 70 % kwoty Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy zostanie zwolnione w ciągu 30 dni od daty podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego,
- 4.2. 30 % kwoty Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy zostanie zwolnione w ciągu 15 dni od upływu okresu rękojmi za wady liczonego od daty podpisania Protokołu Odbioru Pogwarancyjnego.

§ 6

PODPISANIE PROTOKOŁU ODBIORU POGWARANCYJNEGO

1. Po upływie okresu obowiązywania Gwarancji jakości i rękojmi za wady liczonego od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego Strony podpiszą Protokół Odbioru Pogwarancyjnego, którego wzór stanowi Załącznik Nr 5 do Umowy stwierdzający, że Urządzenia są sprawne oraz, że jakiegokolwiek zgłoszone przez Zamawiającego nieprawidłowości zostały uwzględnione przez Wykonawcę i usunięte w ramach Gwarancji jakości i rękojmi za wady.
2. Podpisany przez Strony Protokół Odbioru Pogwarancyjnego stanowić będzie podstawę do zwolnienia Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy w sposób określony w § 5 ust 4 pkt 4.2 niniejszej Umowy.

§ 7

KARY UMOWNE

1. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca odstąpi od niniejszej Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, wówczas Wykonawca będzie zobowiązany do zwrotu poniesionych przez Zamawiającego kosztów związanych z realizacją Umowy oraz do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 10% Ceny brutto Umowy, o której mowa w § 3 ust. 1 niniejszej Umowy. Zapłata kary oraz zwrot poniesionych przez Zamawiającego udokumentowanych kosztów związanych z realizacją Umowy, nastąpi w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę.
2. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca odstąpi od niniejszej Umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, wówczas Zamawiający pokryje udokumentowane koszty Wykonawcy związane z realizacją Umowy za okres od wejścia w życie Umowy do daty otrzymania przez Wykonawcę pisemnego zawiadomienia Zamawiającego o odstąpieniu przez niego od Umowy. Zwrot tych kosztów nastąpi w terminie nie dłuższym niż 30 dni od daty przedstawienia Zamawiającemu udokumentowanych kosztów poniesionych przez Wykonawcę.
3. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kar umownych za opóźnienie w wykonaniu zobowiązań umownych w wysokości:
 - 3.1. 0,5% Ceny brutto Umowy, o której mowa w § 3 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia w dostawie Urządzeń, w stosunku do terminów określonych w § 2 ust. 3. niniejszej Umowy,
 - 3.2. 0,1% Ceny brutto Umowy, o której mowa w § 3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia w przypadku nie dotrzymania warunków niniejszej Umowy, o których mowa § 4 ust. 9 – dotyczących uprawnień wynikających z Gwarancji Jakości i rękojmi za wady.
4. Zamawiający będzie miał prawo do pokrycia kar umownych, o których mowa w Umowie, bezpośrednio z Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy lub do ich potrącania z faktur wystawionych przez Wykonawcę po uprzednim wystawieniu przez Zamawiającego



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

stosownej noty/faktury lub Wykonawca dokona zapłaty na rachunek Zamawiającego w terminie 21 dni od daty wystawienia przez Zamawiającego noty/faktury, na co Wykonawca wyraża zgodę.

5. Strony mają prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego niezależnie od naliczonych kar umownych, do pełnej wysokości szkody.

§ 8

INFORMACJE POUFNE

1. Wykonawca zobowiązuje się do nie ujawniania osobom trzecim informacji niejawnych oraz informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w tym wszelkich informacji technicznych, technologicznych, ekonomicznych, finansowych, handlowych, prawnych i organizacyjnych dotyczących działalności i obiektów Zamawiającego uzyskanych w związku z realizacją Usług ochrony objętych przedmiotem Umowy, chyba że uzyska uprzednią pisemną zgodę Zamawiającego – pod rygorem nieważności w każdym konkretnym przypadku.
2. Zobowiązanie Wykonawcy opisane w ust. 1 nie dotyczy informacji, które są znane lub zostaną podane do wiadomości publicznej w inny sposób, niż poprzez naruszenie postanowień Umowy; które Wykonawca mógł otrzymać od osoby trzeciej bez powiadomienia o towarzyszących ograniczeniach co do ich użycia lub ujawniania; co do których Wykonawca jest w stanie udowodnić, że informacje te zostały przez niego opracowane niezależnie od ich otrzymania.
3. Zobowiązanie do poufności, o którym mowa w ust. 1 trwać będzie w okresie obowiązywania Umowy, jak również pomimo rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy przez okres 20 lat od rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy na jakiegokolwiek podstawie.

§ 9

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Ze strony Zamawiającego osobą upoważnioną do dokonywania uzgodnień w trakcie realizacji Umowy:
 - a) w sprawach technicznych oraz do podpisywania protokołów dla lokalizacji Warszawa jest (tel. (22), adres e-mail.....),
 - b) w sprawach technicznych oraz do podpisywania protokołów dla lokalizacji Gdańsk jest (tel. (22), adres e-mail:),
 - c) od strony handlowej sprawę prowadzi (tel.:(22), adres e-mail: , w tym otrzymuje kopie korespondencji dotyczącej spraw technicznych.
2. Ze strony Wykonawcy osobą upoważnioną do dokonywania uzgodnień w trakcie realizacji Umowy oraz do podpisywania protokołów jest (tel., fax, adres e-mail:).
3. Zmiana osób upoważnionych w zakresie określonym w ustępach 1-2 powyżej wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie i nie stanowi zmiany Umowy.
4. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
5. Umowa wchodzi w życie w dniu podpisania przez obie Strony.



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

6. Wszystkie sprawy sporne wynikające z realizacji niniejszej Umowy, nie uzgodnione polubownie przez Strony rozstrzygać będzie Sąd Powszechny, według siedziby Zamawiającego.
7. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
8. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnej zmiany postanowień Umowy w stosunku do treści oferty gdy konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, a w szczególności gdy:
 - a. nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu Umowy;
 - b. zaistnieją zdarzenia o charakterze siły wyższej, niezależne od Stron Umowy, które uniemożliwiłyby terminowe wykonanie zobowiązań. Strony zobowiązują się do ustalenia odpowiednio zmienionego terminu wykonania przedmiotu Umowy. Za siłę wyższą uważa się zdarzenia zewnętrzne, których skutków nie da się przewidzieć ani im zapobiec. W szczególności za siłę wyższą będzie się uważać działania sił przyrody takie jak: huragan, trzęsienie ziemi, powódź oraz inne zdarzenia takie jak: wojnę, zamieszki, skażenie radioaktywne etc.;
 - c. jeżeli poszczególne postanowienia Umowy okażą się nieważne lub niewykonalne nie narusza to ważności pozostałych postanowień. Nieważne lub niewykonalne postanowienia zostaną zastąpione postanowieniem, które w sposób prawnie dopuszczalny są jak najbardziej zbliżone do woli Stron wyrażonej w Umowie. Nowa regulacja zastępująca postanowienie nieważne lub niewykonalne albo wypełniająca ewentualną lukę zostanie sporządzona przez Strony w formie pisemnej.
 - d. jeżeli w trakcie realizacji Umowy nastąpi zakończenie produkcji danego Urządzenia, Wykonawca, po uprzedniej akceptacji Zamawiającego, może dostarczyć inne Urządzenie tego samego rodzaju, przy czym Urządzenie oferowane w zamian nie może być o gorszych parametrach niż wskazane w Umowie oraz cenie nie wyższej niż określona w Umowie.
9. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy Prawo zamówień publicznych.
10. Wszystkie tytuły paragrafów w Umowie mają charakter wyłącznie informacyjny i nie mają wpływu na interpretację postanowień Umowy.
11. Umowę sporządzono w trzech (3) jednobrzmiących egzemplarzach. Jeden (1) egzemplarz otrzyma Wykonawca, a dwa (2) egzemplarze otrzyma Zamawiający.
12. Załączniki stanowią integralną część Umowy:
 - Załącznik Nr 1 - Opis Przedmiotu Zamówienia
 - Załącznik Nr 2 – Oferta Wykonawcy z dnia
 - Załącznik Nr 3 – Warunki opieki gwarancyjnej
 - Załącznik Nr 4 - Wzór Protokołu Odbioru Końcowego
 - Załącznik Nr 5 - Wzór Protokołu Odbioru Pogwarancyjnego

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

.....

.....



Załącznik nr 1 do Umowy Nr PAŻP/13-...../AZZA

Opis Przedmiotu Zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby Zamawiającego w Warszawie ul. Wieżowa 8 i oddziału Zamawiającego w Gdańsku ul. Słowackiego 200 zasilaczy UPS wraz z zewnętrznym bezprzerwowym układem obejściowym (by-pass) oraz baterią akumulatorów, zgodnie z poniższą specyfikacją.

1. UPS o mocy 10,0 kVA – 1 szt. miejsce dostawy Gdańsk ul. Słowackiego 200

- 1.1. Nominalne napięcie wejściowe 230/400V AC (3 fazy+N+PE)
- 1.2. Napięcie wyjściowe 230V AC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna)
- 1.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 1.4. Sprawność minimalna 90%
- 1.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 1.6. Temperatura pracy 0°C ÷ +50°C (przy pełnej mocy)
- 1.7. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 1.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 1.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%(nie dotyczy pracy w by-passie)
- 1.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25% (nie dotyczy pracy w by-passie)
- 1.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovie , przeciążeniowe, przepięciowe
- 1.12. Chłodzenie wymuszone
- 1.13. Konfiguracja – wieżowy lub wolnostojący
- 1.14. Czas podtrzymania minimum 15 min. dla 100% obciążenia
- 1.15. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 1.16. Możliwość wymiany akumulatorów bez konieczności wyłączenia pracującego wyjścia UPS-a z układu zasilania odbiorów.
- 1.17. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 1.18. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)
- 1.19. Wewnętrzny ręczny układ obejściowy umożliwiający prowadzenie prac serwisowych, wymianę baterii, bez konieczności odłączania odbiorów UPS-a przełączenie bezprzerwowe.
- 1.20. Temperatura pracy układu obejściowego 0°C ÷ 50°C
- 1.21. Moc przełączeniowa układu obejściowego minimum 10kVA z możliwością przeciążenia zgodnie z p-ktem 1.7
- 1.22. Stopień ochrony układu obejściowego IP 20

2. UPS o mocy 6,0 kVA – 1 szt. miejsce dostawy 1 szt. Gdańsk ul. Słowackiego 200



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 2.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 2.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna)
- 2.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 2.4. Sprawność minimalna 90%
- 2.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 2.6. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 2.7. Temperatura pracy 0°C ÷ +50°C (przy pełnej mocy)
- 2.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 2.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%
- 2.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25%
- 2.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovie , przeciążeniowe, przepięciowe
- 2.12. Chłodzenie wymuszone
- 2.13. Konfiguracja wieżowy lub wolnostojący
- 2.14. Czas podtrzymania minimum 15 min. dla 100% obciążenia
- 2.15. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 2.16. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 2.17. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)

3. UPS o mocy 6,0 kVA – miejsce dostawy 1 szt. . Warszawa ul. Wieżowa 8

- 3.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 3.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna)
- 3.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 3.4. Sprawność minimalna 90%
- 3.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 3.6. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 3.7. Temperatura pracy 0°C ÷ +50°C (przy pełnej mocy)
- 3.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 3.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%(nie dotyczy pracy w by-passie)
- 3.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25% (nie dotyczy pracy w by-passie)
- 3.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovie , przeciążeniowe, przepięciowe
- 3.12. Chłodzenie wymuszone
- 3.13. Konfiguracja wieżowy lub wolnostojący
- 3.14. Czas podtrzymania 100% obciążenia minimum 15 min.
 - 50% obciążenia minimum 60 min.
- 3.15. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.



- 3.16. Możliwość wymiany akumulatorów bez konieczności wyłączania pracującego wyjścia UPS-a z układu zasilania odbiorów.
- 3.17. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 3.18. Połączenia pomiędzy jednostką centralną UPS a innymi modułami zestawu baterie, by-pass , oraz odbiory za pomocą kabli z odpowiednimi wtyczkami w standardzie IEC
- 3.19. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)
- 3.20. Zewnętrzny układ obejściowy umożliwiający wymianę zasilacza albo prowadzenie prac serwisowych, bez konieczności odłączania odbiorów UPS-a przełączenie bezprzerwowe.
- 3.21. Temperatura pracy układu obejściowego $0^{\circ}\text{C} \div 50^{\circ}\text{C}$
- 3.22. Moc przełączeniowa układu obejściowego minimum 6,0kVA z możliwością przeciążenia zgodnie z p-ktem 3.6
- 3.23. Stopień ochrony układu obejściowego IP20

4. UPS o mocy 3,0 kVA – miejsce dostawy 1 szt. Gdańsk ul. Słowackiego 200

- 4.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 4.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna)
- 4.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 4.4. Sprawność minimalna 90%
- 4.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 4.6. Przeciężalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 4.7. Temperatura pracy $0^{\circ}\text{C} \div +50^{\circ}\text{C}$ (przy pełnej mocy)
- 4.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 4.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%
- 4.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25%
- 4.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovowe , przeciążeniowe, przepięciowe
- 4.12. Chłodzenie wymuszone
- 4.13. Konfiguracja wieżowy lub wolnostojący
- 4.14. Czas podtrzymania minimum 15min. dla 100% obciążenia
- 4.15. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 4.16. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 4.17. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)

5. UPS o mocy 3,0 kVA – miejsce dostawy 9 szt. Warszawa ul.Wieżowa 8

- 5.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 5.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna)
- 5.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 5.4. Sprawność minimalna 90%
- 5.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90 .
- 5.6. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 5.7. Temperatura pracy $0^{\circ}\text{C} \div +50^{\circ}\text{C}$ (przy pełnej mocy)
- 5.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 5.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%(nie dotyczy pracy w by-passie)
- 5.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25% (nie dotyczy pracy w by-passie)
- 5.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovowe , przeciążeniowe, przepięciowe
- 5.12. Chłodzenie wymuszone
- 5.13. Konfiguracja wieżowy lub wolnostojący
- 5.14. Czas podtrzymania minimum dla 100% obciążenia 15 min.
 - dla 50% obciążenia 60 min.
- 5.15. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 5.16. Możliwość wymiany akumulatorów bez konieczności wyłączania pracującego wyjścia UPS-a z układu zasilania odbiorów.
- 5.17. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 5.18. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)
- 5.19. Zewnętrzny układ obejściowy umożliwiający wymianę zasilacza albo prowadzenie prac serwisowych bez konieczności odłączania odbiorów – przełączenie bezprzerwowe.
- 5.20. Temperatura pracy układu obejściowego $0^{\circ}\text{C} \div 50^{\circ}\text{C}$
- 5.21. Moc przełączeniowa układu obejściowego minimum 3,0kVA z możliwością przeciążenia zgodnie z p-ktem 5.6
- 5.22. Stopień ochrony układu obejściowego IP20

6. UPS o mocy 0.650 kVA – miejsce dostawy , 1 szt. Gdańsk ul. Słowackiego 200.

- 6.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 6.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna) synchronizowane z napięciem wejściowym.
- 6.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 6.4. Sprawność minimalna 90%
- 6.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 6.6. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek
 - 150% minimum 30 sek.
- 6.7. Temperatura pracy $0^{\circ}\text{C} \div +50^{\circ}\text{C}$ (przy pełnej mocy)
- 6.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 6.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%
- 6.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25%



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 6.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovie , przeciążeniowe, przepięciowe
- 6.12. Chłodzenie wymuszone
- 6.13. Konfiguracja wieżowy lub wolnostojący
- 6.14. Czas podtrzymania minimum 6min. dla 100% obciążenia
- 6.15. Tryb pracy UPS-a offlinne lub line-interactive
- 6.16. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 6.17. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 6.18. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)
- 6.19. Układ obejściowy nie wymagany.

7. UPS o mocy 0.650 kVA – miejsce dostawy 1 szt. Gdańsk ul. Słowackiego 200.

- 7.1. Nominalne napięcie wejściowe 230VAC (1 faza+N+PE)
- 7.2. Napięcie wyjściowe 230VAC pełna sinusoida, (nie aproksymowalna) synchronizowane z napięciem wejściowym.
- 7.3. Częstotliwość wejściowa 50 Hz
- 7.4. Sprawność minimalna 90%
- 7.5. Wejściowy minimalny współczynnik mocy 0,90.
- 7.6. Przeciążalność:
 - 125% minimum 60 sek.
 - 150% minimum 30 sek.
- 7.7. Temperatura pracy 0°C ÷ +50°C (przy pełnej mocy)
- 7.8. Poziom hałasu w odległości 1m. max 50dB (przy pełnej mocy)
- 7.9. Stabilizacja napięcia wyjściowego +/- 2%
- 7.10. Stabilizacja częstotliwości wyjścia 50 Hz +/- 0,25%
- 7.11. Zasilacz UPS musi posiadać zabezpieczenie zwarciovie , przeciążeniowe, przepięciowe
- 7.12. Chłodzenie wymuszone
- 7.13. Konfiguracja UPS do montażu w szafie typ Rack 19” wysokość z baterią maksymalnie 2U
- 7.14. Czas podtrzymania minimum 6min. dla 100% obciążenia
- 7.15. Tryb pracy UPS-a offlinne lub line-interactive
- 7.16. Zamawiający dopuszcza zastosowanie dodatkowego zasobnika akumulatorów.
- 7.17. Panel czołowy UPS-ów musi posiadać widoczną sygnalizację (np. LED) informującą o stanach pracy: UPS załączony; praca bateryjna; przeciążenie ; awaria.
- 7.18. UPS powinien posiadać port komunikacyjny oraz oprogramowanie wyłączające dedykowane dla podstawowych systemów operacyjnych (Windows, Linux i inne)
- 7.19. Układ obejściowy nie wymagany.

8. Parametry techniczne akumulatorów

- 8.1. Akumulatory wykonane w technologii AGM (kwasowy, z elektrolitem uwięzionym w separatorze z maty szklanej)



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 8.2. Żywotność projektowana min. 10 (lat) dla UPS-ów z poz. nr.3 i nr.5
- 8.3. Żywotność projektowana min. 5 (lat) dla UPS-ów z poz. nr.1; nr.2; nr.4; nr.6; nr.7
- 8.4. Temperatura projektowana, pracy baterii w granicach do +25°C
- 8.5. Deklaracja zgodności CE



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 2 do Umowy Nr PAŻP/13-...../AZZA

Oferta Wykonawcy z dnia



Załącznik nr 3 do Umowy Nr PAŻP/13-...../AZZA

Warunki opieki gwarancyjnej

1. Zakres opieki gwarancyjnej dla wszystkich UPS-ów

- 1.1. Dyspozycyjność Serwisu do działań w miejscu wskazanym przez Zleceniodawcę przez wszystkie dni robocze w godzinach 07.30 – 15.30.
- 1.2. Stały dostęp do części zamiennych w czasie obowiązywania gwarancji.
- 1.3. Przeglądy gwarancyjne będą wykonywane na koszt Wykonawcy (wraz z materiałami eksploatacyjnymi) zgodnie z zapisami dokumentacji techniczno ruchowej (DTR) jednak nie rzadziej niż raz na 12 miesięcy trwania opieki gwarancyjnej, każdorazowo na pisemne zlecenie Zamawiającego w terminie uzgodnionym pomiędzy Serwisem a Zamawiającym.
- 1.4. Zgłoszenia usterek i awarii urządzeń będą przyjmowane telefonicznie w siedzibie serwisu Wykonawcy.
- 1.5. Zgłoszenie telefoniczne wymaga potwierdzenia faksem, nie później niż następnego dnia roboczego licząc od chwili telefonicznego zgłoszenia usterki lub awarii. W treści zgłoszenia należy powołać się na numer Umowy.
- 1.6. Przystąpienie do naprawy uszkodzenia lub awarii nie dłuższym niż 24 godziny od chwili zgłoszenia telefonicznego awarii.
- 1.7. Naprawa urządzenia będzie wykonana w czasie nie dłuższym niż 48 godzin od przystąpienia serwisu Wykonawcy do naprawy.
- 1.8. W przypadku braku możliwości dotrzymania warunków p-ktu 1.7 Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć i uruchomić UPS zastępczy na czas naprawy uszkodzonego UPS-a. Koszy pokrywa Wykonawca.
- 1.9. Części uszkodzone podlegają wymianie na nowe, sprawne, zapewniające prawidłową pracę urządzenia.
- 1.10. Naprawa gwarancyjna dokonywana jest w całości na koszt Wykonawcy.
- 1.11. Na części wstawione w zamian za części uszkodzone Wykonawca udzieli zamawiającemu gwarancji na okres nie krótszy niż udzielony okres gwarancji na urządzenie.
- 1.12. Naprawa urządzenia uważana jest za zakończoną z chwilą otrzymania raportu serwisowego.
- 1.13. Serwis ponosi pełną odpowiedzialność za wywóz i utylizację odpadów niebezpiecznych i uciążliwych dla środowiska pozostających po wykonaniu swoich czynności będących przedmiotem umowy.
- 1.14. Serwis każdorazowo przed przystąpieniem do wykonywania czynności ustali zakres prac i wykona je w obecności osoby upoważnionej ze strony zamawiającego.



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 1.15. W przypadku niewłaściwego wykonania prac zleconych lub zastosowania niewłaściwych, wadliwych części zamiennych niezgodnych z oryginalnym wykazem producenta Serwis zobowiązany jest do naprawy usterki i wymiany tych części na koszt własny oraz pokrycie wszelkich strat spowodowanych przez wadliwie działające urządzenie w okresie trwania gwarancji.

2. Czynności wykonywane w ramach okresowego przeglądu gwarancyjnego

2.1. Wykonawca zobowiązany jest do:

- 2.1.1. Wykonania czynności serwisowych opisanych w Dokumentacji Techniczno-Ruchowej zainstalowanego urządzenia. W przypadku gdy ww. DTR-ka nie określa takich czynności Wykonawca obowiązany jest wykonać następujące czynności podczas przeglądu serwisowego gwarancyjnego:
- 2.1.2. Kontroli wizualnej UPS-a pod względem istnienia zewnętrznych uszkodzeń mechanicznych.
- 2.1.3. Kontroli pracy wentylatorów.
- 2.1.4. Kontroli temperatury:
 - 2.1.4.1. Wnętrza zasilacza
 - 2.1.4.2. Wnętrza szafy/zasobnika baterii (w przypadku szafy zewnętrznej).
- 2.1.5. Kontrola stanu czystości UPS-a – czyszczenie.
- 2.1.6. Poprawności zamocowania modułów.
- 2.1.7. Sprawdzenia poprawności wewnętrznych połączeń elektrycznych.
- 2.1.8. Kontroli kondensatorów elektrolitycznych i kondensatorów filtrów.
- 2.1.9. Pomiarów napięć i prądów głównych modułów UPS.

2.2. Test funkcjonalny zasilacza.

- 2.2.1. Przeprowadzenie procedury startu i zatrzymania UPS-a.
- 2.2.2. Test baterii, określenia stopnia zużycia.
- 2.2.3. Sygnalizacji stanu UPS (panel monitorujący).
- 2.2.4. Wykonanie pomiarów przeciwporażeniowych urządzenia – wymagany protokół
- 2.2.5. pomiarów. Badanie musi być wykonane bez względu czy określa je DTR-ka.
- 2.2.6. Zakończenie przeglądu sporządzeniem protokołu serwisowego z ewentualnymi wnioskami i zaleceniami dla Zamawiającego.



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 4 do Umowy Nr PAŻP/13-...../AZZA

....., dnia.....

Protokół Odbioru Końcowego

Strony Umowy zgodnie potwierdzają, że Przedmiot Umowy nr PAŻP/13-..../AZZA został zrealizowany w dniu

Ponadto Strony potwierdzają, że:

- Dostarczone Urządzenie/a typu:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

są nowe, sprawne, kompletne i zgodne z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy oraz Ofertą Wykonawcy z dnia stanowiącą Załącznik nr 2 do Umowy;

Urządzenia zostały odebrane przez Zamawiającego.

Za wyjątkiem świadczenia usług w ramach Gwarancji Jakości i rękojmi za wady oraz usług okresowych przeglądów gwarancyjnych, wszystkie pozostałe warunki i postanowienia Umowy zostały wykonane przez Wykonawcę.

UWAGI:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Przedstawiciel Wykonawcy

Przedstawiciel Zamawiającego

.....

.....

data.....

data.....



Oznaczenie postępowania: AJZ-2225-6/77/2013
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 5 do Umowy Nr PAŻP/13-..../AZZA

....., dnia.....

Protokół Odbioru Pogwarancyjnego

Niniejszym potwierdza się, że Wykonawca wypełnił wszelkie zobowiązania względem Zamawiającego wynikające z zapisów Umowy Nr PAŻP/13-...../AZZA .

Niniejszy protokół jest podstawą do zwolnienia Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy zgodnie z § 4 niniejszej Umowy.

Przedstawiciel Wykonawcy

Przedstawiciel Zamawiającego

.....

.....